



Actu

Facilitation des échanges



Présentation du protocole d'accord

Pour un commerce extérieur plus compétitif

Le Musée Maritime de Douala sis au quartier administratif à Bonanjo a servi de cadre le 12 août 2022 à la cérémonie de signature du protocole d'accord entre le

Conseil National des Chargeurs du Cameroun (CNCC) et la Direction Générale des Douanes (DGD). Ces deux institutions partenaires dans le commerce extérieur au Cameroun étaient représentées respectivement au plus haut niveau par leurs Directeurs Généraux à savoir M. Auguste MBAPPE PENDA et M. FONGOD Edwin NUVAGA devant un parterre d'invités.

Au cours de cette cérémonie, le CNCC et la DGD ont pris réciproquement la résolution de tout mettre en œuvre pour le respect scrupuleux des engagements contractuels souscrits. Le protocole ainsi signé sous des applaudissements nourris vise la mise en place d'un cadre de collaboration et d'échange de données entre le CNCC et la DGD pour un commerce extérieur plus compétitif et pour plus de fluidité des marchandises au niveau des ports, aéroports et frontières terrestres du Cameroun.

La Convention devrait à cet effet permettre aux institutions signataires d'améliorer leurs actions sur le terrain, notamment dans la production des données statistiques fiables relatives aux marchandises, la maîtrise des procédures de dédouanement des marchandises et la réduction des coûts et délais de passage des marchandises.

Déclarations



« Améliorer nos actions sur le terrain »
Auguste MBAPPE PENDA
Directeur Général CNCC



« Concourir à la facilitation des échanges »
FONGOD Edwin NUVAGA
Directeur Général des Douanes

« La Douane et le CNCC viennent à nouveau de renforcer leur collaboration pour un commerce extérieur au Cameroun plus compétitif. En s'appuyant ainsi l'un sur l'autre, les deux institutions devraient sans doute améliorer leurs actions sur le terrain en vue de la fluidité des échanges commerciaux entre le Cameroun et ses partenaires extérieurs ».

« Ce protocole d'accord qui s'inscrit dans le cadre de la mise en œuvre de conventions et directives internationales, notamment en matière de gestion coordonnée des frontières, devrait également concourir à la facilitation des échanges, un des principaux indices de développement économique des Nations ».



Concertations

UASC Experts' Workshop on the Implementation of the AfCFTA

The Trade Agreement establishing the African Continental Free Trade Area (AfCFTA) partly integrates the transport, trade facilitation, logistics and international trade sectors. ***“As shippers’ councils and actors in trade facilitation, we will play our part in the implementation of the AfCFTA”***, Mr. Ogoula Giscard Lilian, UASC Secretary General remarked. As a reminder, the Union of African Shippers’ Councils (UASC) signed a Cooperation Agreement with the General Secretariat of the AfCFTA on 9 July 2021 in Ghana.

It was in this context that a sub-regional workshop of UASC experts on ***“the role of Shippers’ Councils in the implementation of the AfCFTA”*** was organized from 10 to 12 August 2022 in Douala, headquarters of the UASC. In his opening speech, Mr. Auguste Mbappe Penda, UASC Statutory Treasurer and General Manager of the Cameroon National Shippers’ Council (CNSC) underlined that ***“this workshop is an opportunity for Shippers’ Councils to make known their roles and missions that can favour the implementation of the AfCFTA Agreement”***. About twenty participants from UASC member countries such as Burkina Faso, Congo, Ivory Coast, Gabon, Guinea Conakry, Niger, Senegal, Democratic Republic of Congo, Togo, Chad and of course Cameroon, attended the three-day event.

SOMMAIRE

Statement

“Total satisfaction at the end of the working session”.

Cham Etienne Bama

Sub-Director, Promotion of Foreign Trade - CNSC



“The Douala workshop ended on a positive note. Conscious of their role in the implementation of the AfCFTA, African Shippers’ Councils worked with determination towards the elaboration of a roadmap that will enable them to fully play their role. That said, their only challenge now is the actual implementation of recommendations made during the meeting”.

Focus

Dockers say THANK YOU



To reduce the drudgery of work and the transit time of goods at the different wharfs of the South West region, precisely at Bota, Tiko and Idenau, the Cameroon National Shippers’ Council (CNSC) recently donated handling racks to these wharfs to facilitate the loading and unloading of goods.



Présentation du premier BESC à Abang-Minko'o



FOTRAC Panel

Lancement du BESC à Abang Minko'o FOTRAC 2022: the CNSC on board

La date du 1er août 2022 restera à jamais gravée dans la mémoire des acteurs du commerce transfrontalier à Abang-Minko'o à la frontière Cameroun-Gabon. Ce jour, le Conseil National des Chargeurs du Cameroun (CNCC) a délivré la première quittance du Bordereau Electronique de Suivi de Cargaisons, le BESC dans la région du Sud en présence de M Georges ETETA'A, Chef d'Antenne CNCC de la région du Sud et de M. Benoit NYIMA, Chef Service des Opérations dans ladite Antenne. Le BESC ainsi lancé à Abang-Minko'o porte le N° 926 et le reçu de déclaration de recettes N° 44899314. La cargaison comportait la marchandise ci-après, tubercules, bâtons de manioc qui partait du Cameroun à destination du Gabon avec pour conditionnement de type « *Canter* ».

En prélude à ce lancement, M. Auguste MBAPPE PENDA, Directeur Général du CNCC qu'assistaient les responsables de l'Antenne régionale du CNCC dans le Sud, a effectué une visite de travail à Abang-Minko'o. L'objectif visé était d'ouvrir le Bureau du CNCC dans la localité et sensibiliser les acteurs du commerce. Outre Abang-Minko'o, le BESC a été également lancé dans la région du Nord, notamment à Bascheo et à Demsa depuis le 1er août 2022.

C'est quoi le BESC ?

Le Bordereau Electronique de Suivi de Cargaisons institué par Arrêté N 00557/MINT du 11 juillet 2006 est un document d'anticipation délivré pour toute marchandises en provenance ou à destination du Cameroun. Le Conseil National des Chargeurs du Cameroun l'exploite dans le cadre de sa mission de collecte de données statistiques. Le processus de délivrance du BESC est certifié ISO 9001- 2015 depuis le 15 février 2018.

The 13th edition of the Central Africa Annual Cross-Border Fair (FOTRAC) held in Kye-Ossi ended on 6 August 2022. Organized under the theme «*Regional integration and the AfCFTA: resilience of key players of Africa's socio-economic development amidst security crises and the covid-19 pandemic*», the fair was officially launched on 30 July 2022 by the Secretary General of the Ministry of Trade, Mrs. Metou Brusil Miranda, who was assisted by Mrs. Danielle Nlate, President of the Network of Active Women of the Economic and Monetary Community of Central Africa (REFAC), main organizer of the event.

Several administrations participated in the 2022 edition of the Central Africa Annual Cross-Border Fair, amongst which the Cameroon National Shippers' Council (CNSC) whose delegation was led by its General Manager, Mr. Auguste Mbappe Penda. To enhance the visibility of its missions, CNSC staff conducted several activities on the ground and in its exhibition stand decorated with the institution's official colours. The objective was to throw more light on the missions, achievements and projects undertaken by the CNSC in the interest of shippers.

Besides providing assistance and training to shippers, and promoting cross-border trade, the CNSC took part in the conference on the AfCFTA to better inform and enlighten participants who had come from over a dozen African countries. It is in this light that Mrs. Angele Moudissa, CNSC's Sub-Director of Trade Facilitation, delivered a presentation on the contributions of the Cameroon National Shippers' Council (CNSC) for a more effective appropriation of the AfCFTA by business persons.



La délégation du CNCC à Lomé

Les CNCC Ladies parlent de l'économie bleue à Lomé

La célébration du 25 au 27 juillet 2022 à Lomé au Togo de la première édition de la Journée Africaine des Mers et des Océans a réuni de nombreuses dames du secteur maritime autour du thème « Développement de L'Economie Bleue en Afrique et Autonomisation des Femmes du Secteur Maritime Portuaire ». Organisée par la Women In Maritime Association Africa, WIMA AFRICA, cette édition a vu la participation des dames du Conseil National des Chargeurs du Cameroun, les CNCC Ladies réunies au sein de WIMA CAMEROUN.

À Lomé, Mme Claire TAKOUCHOP ONANA, Directrice de l'Assistance aux Chargeurs au CNCC, par ailleurs Vice-présidente en charge de la ZLECAf/AFE à WIMACAMEROUN et présidente du Comité des affaires juridiques à WIMA AFRICA et Mme Marguerite LEWONO MBASSI, Chef Service de la Promotion des Exporta-

tions au CNCC, par ailleurs Vice-présidente de l'Économie Bleue WIMA CAMEROUN ont fait des exposés sur les actions à mener par cette association féminine en faveur de l'économie bleue au Cameroun et de l'autonomisation des femmes du secteur maritime en Afrique.

En marge des conférences, les dames de WIMA AFRICA ont mené plusieurs autres activités à Lomé. C'est le cas des rencontres avec des femmes du secteur de la pêche afin de toucher du doigt leurs difficultés et de proposer un début de solutions. Au regard de ses objectifs, WIMA AFRICA procure une assistance multiforme aux femmes dans le cadre de l'Agenda 2023 de l'Union Africaine.

www.cameroontradehub.com



C'est quoi l'économie bleue ?

L'économie bleue est l'utilisation durable des ressources océaniques en faveur de la croissance économique (amélioration des revenus et des emplois, et la santé des écosystèmes océaniques).

C'est un concept initié par l'entrepreneur et économiste belge Pauli Günter dans les années 1990. Le principe était d'imaginer un modèle économique qui ne produirait pas de déchets, ni d'émissions et qui aurait un impact positif sur la création d'emplois sans coûter plus cher que les modèles économiques actuels.

Directeur de la Publication: Auguste MBAPPE PENDA - **Rédacteur en Chef:** DIPPAH KAYESSE

Secrétaire de rédaction: Blandine Stella NKAMA - **Traducteur:** Christopher AGWAGWA VIYIH

Rédacteurs: DIPPAH KAYESSE, Luc NDOB, Blandine Stella NKAMA, Fabien II AMOUGOU, Randolph NJUME, Ismaïla MOUSTAPHA - **Stagiaires:** Jeannette NGO NGUE, Ghislaine NGANGUE DOOH, Jacques NKADA, Daniella DIEUPE, Yvan ETAME.

Photographie: Fabien II AMOUGOU, Junior OKOUMAMA.

Infographie: Fabien II AMOUGOU, Jean Marcel HELL.

233 43 67 67

www.cncc.cm

info@cncc.cm

[@CNCC.cm](https://twitter.com/CNCC.cm)

[@cncc.cm](https://twitter.com/cncc.cm)



Programme closing ceremony



Curtains drop on the Douala Maritime Museum's holiday programme

The 12th edition of the Douala Maritime Museum's «Fun and Educational Holidays» programme, an initiative of the Cameroon National Shippers' Council (CNSC), came to an end on Saturday, 13 August 2022. The closing ceremony, brimming with fun, was attended by Mr. Auguste Mbappe Penda, CNSC General Manager and many parents who came to see the exploits of their children. After barely three weeks of learning and immersion into the culture of some coastal tribes, these kids dazzled their audience.

Dressed in traditional attire, the 40 or so young holidaymakers, aged between 4 and 16, kept the audience enthralled for almost two hours. In their performances, they attempted to re-enact on stage the essential lessons learned during the dance, percussion, singing and theatre arts workshops, as well as utter a few expressions in some traditional languages of the Cameroonian coast, notably Douala and Batanga. Each of their performances was greeted with a resounding ovation from the audience.

The closing ceremony was equally an opportunity to exhibit the different works of art fashioned by the young holidaymakers during the plastic arts workshop.

In all diligence, the younger participants drew, coloured and reproduced marine species on paper, much to the delight of their parents. Before the award of certificates of participation, Mr. Auguste Mbappe Penda commended the assiduity of the kids, congratulated their instructors and thanked the parents for their usual collaboration with the Douala Maritime Museum.

Statement

“Thank you all and see you again come July 2023”.

Patrice EKWALLA

Service Head, Douala maritime Museum



“This year's edition lived up to expectations as new workshops were organized to keep the kids joyous. They leave fully satisfied with the time spent at the Douala Maritime Museum and with their instructors. We thank the parents for their usual cooperation and look forward to seeing them again at the 2023 edition”.



Le Conseil National des Chargeurs du Cameroun (CNCC) reste résolument engagé dans le combat contre le Coronavirus pour la sécurité de son personnel et de ses usagers.

